

Sunset times:

This Sabbath — 7: 37 pm

Friday 21 October — 7: 43 pm



# Church Bulletin

42 / 2022

15 October / 15 Października

“The one who is the true Light,  
who gives light to everyone, was  
coming into the world.”

—John 1:9 NLT

“Anyone who keeps on pursuing  
beauty, truth, and love will end up in  
the arms of Jesus. He is what and who  
they are looking for before they know  
it’s Him.”

—Ty Gibson

„Prawdziwa Światłość, która  
oświeca każdego człowieka,  
przyszła na świat”.

—Jan 1:9 BM

„Każdy, kto wciąż dąży do piękna,  
prawdy i miłości, znajdzie się w  
ramionach Jezusa. On jest Tym, czego  
szukają i kogo szukają, zanim się  
zorientują, że to On”.

—Ty Gibson

Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church  
Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong VIC, 3175

W [www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)



Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka M 0432 058 233

Associate Pastor: Josh Stadnik M 0430 412 418



## POLISH SERVICE

### 15 PAŹDZIERNIKA

Szkoła Sobotnia – 9:30  
Nabożeństwo (kazanie) – 11:00  
Pr Roman Chalupka

## ENGLISH SERVICE

### 15 OCTOBER

Sabbath School – 11:30 am  
Worship Service – 12:30 pm  
Pr Josh Stadnik

## PLAN USŁUGIWANIA

15.10 – Pr Roman Chalupka  
22.10 – Pr Roman Chalupka  
29.10 – Br Józef Stekla  
05.11 – Pr Peter Roennfeldt (PL&EN)  
12.11 – Pr Roman Chalupka  
19.11 – Zjazd Regionalny Konferencji

## PREACHING SCHEDULE

15.10 – Pr Josh Stadnik  
22.10 –  
29.10 – Pr Lagi Limu  
05.11 – Pr Peter Roennfeldt (PL&EN)  
12.11 – Pr Roman Chalupka  
19.11 – Vic Conference Regional

## DARY

Dzisiaj — 15 października

—Dary Szkoły Sobotniej  
—Budżet lokalnego zboru

za tydzień — 22 października

—Szkoła Sobotnia  
—Budżet lokalnego zboru

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

- Koperty zbiorowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:  
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

## OFFERING

Today — 15 October

—Sabbath School Offering  
—Local church budget

next week — 22 October

—Sabbath School Offering  
—Local Church Budget

GIVING OPTIONS:

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account  
BSB: 033-341 Acc't no: 597491

Życzymy wszystkim radosnego Sabatu—szczególnego dnia odpoczynku,  
który Pan dał każdemu z nas

May you all rejoice this special day of rest that God has given to  
each and every one of us

# informacje dla zboru — 15 PAŹDZIERNIKA

## Koncert pieśni religijnej WIARA, NADZIEJA, MIŁOŚĆ

Sobota 22 października, 5:00 pm  
Polski Kościół A.D.S Wantirna  
753 Boronia Rd

Uprzejmie zapraszamy na koncert  
pieśni religijnej, dedykowany przede  
wszystkim Polonii.

Zapowiada się bardzo interesujący  
program. Wstęp wolny.

W imieniu organizatorów  
—Paweł Ustupski, 0423 212 764

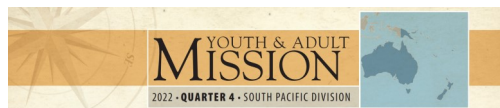
## Zupa z bułką po nabożeństwie — DZISIAJ

Co za rozkosz! Dziękujemy wszystkim  
wspaniałym osobom za ich pracę!



•• 😊 Owoc to warzywo, które ma WYGLĄD  
i WARTOŚĆ — jeśli pozwolisz owocowi  
zgnić, zamieni się w wino; coś, do  
czego brukselka nie jest zdolna.

—P. J. O' Rourke



## Dary 13. soboty 4. kwartału — Sabat 31 grudnia 2022

### Wydział Południowego Pacyfiku

Informacje na temat projektów 13.  
Soboty są dostępne w podręczniku do  
Lekcji Biblijnych na 4 kwartał 2022 r.  
Pamiętajmy o specjalnych darach,  
abyśmy mogli wesprzeć pracę  
ewangelizacyjną, do której wszyscy  
jesteśmy powołani.

## Zabrakło Biuletynów?

Jeśli zabraknie dla Ciebie  
Biuletynu w wersji  
drukowanej, proszę, zgłoś  
się do sekretarza  
Biuletynu, albo do brata  
Henryka, który z wielką radością  
wydrukuje egzemplarz specjalnie  
dla Ciebie ☺



## PAMIĘTAJMY

że w dwie następne soboty nie będzie  
ani zupy, ani wspólnego obiadu, więc  
pozostają nam cztery możliwości:

- sami gotujemy i zapraszamy gości
- wpraszamy się do przyjaciół na obiad
- sami gotujemy i sami spożywamy
- pościmy

## ZJAZD REGIONALNY Konferencji Wiktoriańskiej 2022

19 listopada – 10am  
3 Convention Ave, Belgrave Heights

Główny mówca – Pr Robbie Berghan  
(Menadżer ds. Treści i Promocji  
Radia Faith FM przy Unii  
Australijskiej)

więcej ważnych informacji na str. 7

## Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA 22.00–23.00  
na fali 92.3 FM



## Polonijne spotkania

każdy PIĄTEK, godzina 7pm  
<https://adventistchurch.zoom.us/j>  
Kod: 547 866 4236

## Zebrania modlitewne

każdy PONIEDZIAŁEK i ŚRODA, 7pm  
<https://adventistchurch.zoom.us/j>  
Kod: 547 866 4236

## Wantirna Polish SDA Church



## Sposób na stres

Grupa mieszczuchów wybrała się na wieś. Zamówili u gospodyni obiad, ale nie mieli zaufania do poziomu higieny na wsi, dlatego rzucili trochę jedzenia psu, żeby zobaczyć, jak zareaguje. Pies zjadł wszystko z apetytem merdając wesoło ogonem, więc i oni zjedli.

Następnego dnia, o zgrozo, dowiedzieli się, że pies nie żyje. Wśród turystów wybuchła panika. Jedni skarżyli się na ból brzucha, drudzy na osłabienie i gorączkę, a jeszcze inni wymiotowali. Śpiesznie wezwano z miasta lekarza, który po zbadaniu pacjentów zaczął dociekać, co było przyczyną zgonu psa. Wtedy okazało się, że psa przejechała ciężarówka. Turyści od razu poczuli się lepiej.

Z badań przeprowadzonych przez dra Waltera Caverta wynika, że aż 92% ludzkich trosk nie ziszcza się, albo nie ma wpływu na nasze życie. Co z tego wynika? To, że aż 92 razy na 100 zamartwiamy się zupełnie niepotrzebnie.

Czy wiesz, że słowo „zmartwienie” pochodzi w języku polskim od rzeczownika „martwy”? Nie przez przypadek, bo między zamartwianiem się i śmiercią istnieje związek nie tylko semantyczny. Zmartwienia powodują stres, który osłabia obronność organizmu i przyspiesza zejście do grobu.

Nic dziwnego, że dr Charles Mayo, założyciel słynnej Kliniki Mayo, zauważył: „Połowę łóżek szpitalnych okupują ludzie, których sprowadzili tam ich zmartwienia”.

W Liście do Filipian apostoł Paweł podał mądrą radę na wszystkie troski: „Nie troszczcie się o nic, ale we wszystkim w modlitwie i błaganiach z dziękczynieniem powiercie prośby wasze Bogu” (Flp 4:6).

Z jego słów możemy wyłuskać trzy praktyczne rady, a wprowadzenie ich w życie pozwoli zredukować poziom stresu w naszym życiu:

- Nie zamartwiaj się.
- Módl się.
- Dziękuj Bogu.

—Alfred Palla, „Radość mimo trudności”

ZAMARTWIANIE SIĘ nie usuwa  
jutrzejszych KŁOPOTÓW,  
ale zabiera dzisiejszy POKÓJ.

—Randy Armstrong

Nie zaszkodzi trochę humoru...



Dwóch złodziei w Krakowie okradło kościół. Zostali złapani przez policję. Jeden zaprzecza: To nie ja ukradłem. To ten drugi. – A ty co robiłeś w tym czasie, pyta ksiądz proboszcz w obecności oficera policji. Ja tylko stałem i się modliłem, żeby nikt nas nie zobaczył.

# kalendarz / calendar

14.10.22	Piątek	-Polonijne spotkanie PL-ZOOM
15.10.22	Sobota/Saturday	-Zupa z bułką /Soup n' Bun •
17.10.22	Pon./Monday	-ADRA Community Café & Relief Centre — OPEN -Spotkanie modlitewne PL-ZOOM
19.10.22	Środa	-Spotkanie modlitewne PL-ZOOM
21.10.22	Piątek	-Polonijne spotkanie PL-ZOOM
22.10.22	Sobota/Saturday	-Koncert pieśni religijnej <i>Wantirna PL</i>
5.11.22	Sobota/Saturday	-Wspólne nabożeństwo/Combined Church service -Wspólny obiad/Potluck Lunch ■
19.11.22	Sobota/Saturday	-Zjazd Okręgowy Konferencji /Vic.Conf. Regional -Zupa z bułką /Soup n' Bun •
3.12.22	Sobota/Saturday	-Wspólny obiad/Potluck Lunch ■
17.12.22	Sobota/Saturday	-Zupa z bułką/Soup n' Bun •

## kontakty / contacts

*1. Starszy Zboru / Head Elder:*

Henry Wawruszak

*Starszy Zboru / Elder:*

Josh Stadnik

*Sekretarz Zboru / Church Clerk*

Marzena Kania

*Skarbnik Zboru / Church Treasurer*

Wojtek Klauza

*Starsi Diakoni / Leading Deacons*

Marek Fikiert

Barbara Ostrowska

*Księgarnia Zborowa / Local ABC*

Marzena Kania

*Szkoła Sobotnia / Sabbath School*

Damian Wasilewski

Marek Smalec

*SAFE PLACES*

Estera Klauza

*Służba Kobiet / Women's Ministries*

Ewa Jozwiak

*Tabita / Tabitha Society*

Violetta Czapnik

*Usługi Społeczne / Community Services*

Małgosia Kelly

*ADRA Community Café & Relief Centre*

Wojtek Klauza

## church bulletin:

Grażyna (Grace) Jankiewicz

0418 595 414

graciela6@gmail.com

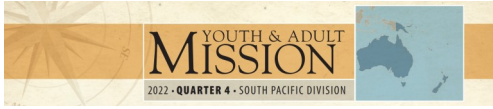
Przysyłanie ogłoszeń **do wtorku**  
emailem lub SMSem.

Please send notices by **Tuesday evening**  
by email or by SMS.

UWAGA! **Spóźnione ogłoszenia** są mile widziane, ale mogą zostać opublikowane dopiero w następnym tygodniu.

PLEASE NOTE: **late notices** are welcome, but may have to wait until the following week to be published.

# church news — 15 OCTOBER



## 13th Sabbath Offering this quarter — 31 December 2022 South Pacific Division

Details about 13th Sabbath projects can be found in the Sabbath School Pamphlet for the 4rd Quarter 2022.

Let us support the work of God, to which we have all been called.

## NEW SCHEDULE for Church Sabbath Lunches effective from 1 October

As decided by our church members, first Sabbath of each month we will have our traditional **lunch** where we bring favourite dishes to share (savoury & dessert).

The **soup** will continue to be served on the third Sabbath of each month and in between we will have time to make our own plans.

The NEW SCHEDULE will also be placed on the doors to the hall so it will be easy to remember.

In addition it will be marked in the Church Bulletin, in calendar, page 5 (●-zupa; ■-lunch).

## Missed out on the Church Bulletin?

If you ever missed out on the printed version of Church Bulletin, please notify the Bulletin Secretary—Grace OR bro Henry, who will be happy to print a copy especially for you.



## Soup n' Bun after Worship service TODAY

What a delight! Big THANK YOU to the wonderful people for their work.



A fruit is a vegetable with looks and money. Plus, if you let fruit rot, it turns into wine, something Brussels sprouts never do. —P. J. O'Rourke

## Let's REMEMBER

that on the next two Saturdays there will be no Soup n'Bun or Potluck Lunch, so we are left with four options:

- we do the cooking and invite guests
- we invite ourselves to our friends' for lunch
- we cook for ourselves and eat alone
- we fast

*It doesn't hurt to have a little  
Biblical humor to start the day*



Did you read about the little boy who returned home after his first Sunday school class?

His mother asked, "Who was your teacher?" and the little boy answered, "I don't remember her name, but she must have been Jesus' grandmother because she didn't talk about anyone else." —<http://www.laughandlift.com>

# What's the Secret of Success

Be the original person God intended you to be.

Don't settle for anything less. Don't look back.

Look forward and decide today to take steps toward His unique plan for your life.

What's the secret of success?

"Takes pain," said the window.

"Keep cool," said the ice.

"Don't stop," said the green light.

"Drive hard," said the hammer.

"Measure up," said the scale.

"Be up to date," said the calendar.

"Be led," said the pencil.

"Be sharp," said the knife.

"Be accountable," said the ledger.

"Be warm," said the fire.

"Be on time," said the watch

"Stick to it," said the glue.

"Be bright," said the spotlight.

"Be an original", said the painting.

And remember, 1 Thessalonians 5:24 says, "Faithful is He who calls you, and He also will do it." (NASB)

—Author unknown

When GOD solves your problems,  
you have faith in HIS abilities;  
when GOD doesn't solve your problems  
HE has faith in your abilities

—Unknown

WORRYING does not take away  
tomorrow's TROUBLES, it takes away  
today's PEACE.

—Randy Armstrong

# conference news – INTRAVICON

## 2022 VICTORIAN CONFERENCE REGIONAL

19 November – 10am

3 Convention Ave, Belgrave Heights

KEYNOTE SPEAKER – Pr Robbie Berghan  
(Faith FM Content and Promotions  
Manager for the AU Union Conference)

### Connect Think Tank – 2pm

While everyone is welcome to attend the Think Tank in the afternoon, we're inviting each church to choose people to attend specifically. This will be a time to explore how churches in Victoria can be effective in mission as we come out of the COVID days we've all experienced.

There will be excellent presentations and opportunities to pray, reflect and plan.

Lunch will be provided to those staying back so click the registration links to secure your meal ticket!

<https://events.humanitix.com/think-tank-registration-and-lunch-for-eastern-regional-belgrave-heights-convention-centre>

more Conference News can be found  
in the latest INTRAVICON :

[Please enjoy this latest edition of  
IntraViCon. \(mailchi.mp\)](https://mailchi.mp/intraViCon)

The link to subscribe to INTRAVICON :

<https://mailchi.mp/7f0d0f1102c6/sign-up-for-news-and-announcements-from-around-the-conference>

# 99<sup>th</sup> Birthday!

**JAN SMALEC**

Jest to naszą radością, że jako rodzina zborowa możemy w obecności Boga, naszego Pana, celebrować tę szczególną okazję z naszym drogim bratem.

Życzymy Ci bracie Janie, aby miłość Pana Jezusa była zawsze z Tobą i aby Jego błogosławieństwa przyniosły Ci pokój i radość w następnych latach Twojego życia.

The time has come to celebrate the anniversary of your birth, and what a joy to be able to meet in the presence of God, our Lord, to celebrate this special occasion.

May the love of Christ be with you always and may his blessings bring you peace and happiness.

Happy 99th Birthday!



rowpixel

## Happy Birthday!

*This week:*

Jola Tomasiuk 9.10

Jan Smalec 11.10

Ilona Paradowska 12.10

Donata Romańczuk 13.10

*Next week:*

Mick Koziol 17.10

Ula Patryarcha 21.10

Boguslaw Kot 22.10

Magda Postek 22.10

